

Pero no es amargura ni tristeza,
no es llanto desolado el que me llena,
ni la angustiada sensación del grito.

No es soledad, ni abandono el día
en que surco estas líneas germinales,
ni ansiedad que me trice, estremecida.

Es hallar una paz más verdadera
tras de las arideces que desvelo
y las sencillas cosas que comprendo.

Panorama Cultural

A cargo de René Rodas.

- Costa-Cavras ha realizado una obra testimonial de los sucesos políticos Post allendistas en Chile. Bajo el título de "Desaparecido" y desde la perspectiva del drama de una familia por encontrar a su hijo desaparecido, se describe de una manera bastante fidedigna la epopeya que vivió el pueblo Chileno tras la caída del gobierno de Unidad Popular.
"Desaparecido" es una película que vale la pena verse mientras se encuentre en cartelera.
- En el "Centro Cultural Salvadoreño" se encuentran en exhibición una colección de dibujos y pinturas de varios autores plásticos Salvadoreños: Saúl Guillén Héctor Hernández, Augusto Crespín, Isaías Mata y Mauricio Mejía.
Mención particular merecen los dibujos a Tinta China de Augusto Crespín, en quien ya se nota mayor dominio de las técnicas que emplea y de sus propias posibilidades expresivas. Este lugar puede visitarse de 9. a 12. a.m. y de 3. a 6.p.m.
- Dos festivales Artísticos llevó a cabo el Decanato de Estudiantes de la Universidad "José Simeón Cañas", durante la última semana de marzo.
En estos festivales tuvo una notable participación el "taller libre de teatro" que dirige Mario Tenorio; dicho grupo pertenece a la Universidad de El Salvador y es una de las mejores manifestaciones escénicas con que cuenta la cultura Nacional. El grupo de jóvenes que lo integra sabemos muy bien lo que está haciendo.
En la UCA. presentaron "La multa", obra de una ironía muy fina, cuyo ritmo es muy bien mantenido. Además de "La multa", han presentado -en el Teatro Nacional la obra "La lección" del Teatro del absurdo de Ionesco.
- Rescatamos de una vieja revista Salvadoreña, "La Masacuata", un poema de Rafael Mendoza. A pesar de que el poema fue escrito aproximadamente en 1969, guarda una actualidad digna de Ser Rescatada.

Doña Patria

Te esperaba ..
como a las amigas de mamá
imponente y obesa,
majestuosa en tu enjundia
vigilándonos

para que no nos sacáramos los ojos
repartiéndonos a todos el pan diario
y cuidando la puerta
para que no entraran forajidos...
Nunca pensé verte tan flácida,
tan gris en tu debilidad
para admitir
cualquier tunante...

Rafael Mendoza.

("La Masacuata". Revista de arte magia; Edit. RAMírez. Agosto 25 época de la Convicción en la Ciudad de San Vicente).

▷ Afirma el escritor Alvaro Menéndez En El Salvador, "la cultura soy yo; los demás están muertos" o exilados

SAN SALVADOR, 17 de febrero: "La cultura en El Salvador soy yo. Los demás están muertos, desaparecidos o en el exilio".

Alvaro Menéndez Leal, autor de 18 obras entre cuentos, poesía, teatro y ensayos, ex embajador en misión especial, actor, director de teatro y actualmente encargado de relaciones públicas del Ministerio del Exterior en su país, señala: "Para quienes conocen la literatura salvadoreña, saben que sólo han habido dos épocas, la de Salarrue y la mía".

Menéndez Leal o *Menen Desleal* — como firma sus obras — es el *Enfant terrible* de los *guanacos*, como se auto-nombran los salvadoreños. Es también el único testigo y exponente de la generación de Roque Dalton. "Yo soy ese Alvaro, el intelectual adinerado de *Pobrecito poeta que era yo*. A Roque lo mataron muy joven, cuando se perfilaba como un escritor genial. No le dieron tiempo. Por eso, no es por vanidad que digo que los únicos cuentos salvadoreños válidos son los de Salarrue y los míos".

¿Y la cultura en El Salvador? "No existe. O quizá una que se asemeja peligrosamente a la de Vietnam. O la cultura de la prostitución, el espejo sucio de actores de quinta categoría, o la que se está cocinando en una olla repleta de huesos de infantes, pechos de mujer y sangre de hombres. De esa debe salir algo contundente, definitivo para nosotros".

"Mi generación ha tenido la suerte de vivir el auge económico de los 50 que, combinado con el gobierno de Arbenz, en Guatemala, dio una época de euforia de libertad y hasta de cierto esplendor centroamericano.

"En cualquier plaza se montaba a Sartré o Camus, Ionesco. Se llevó *Fuenteovejuna* al Palacio de los Deportes. Se veía a Bergman. Julieta Greco

Victoria Azurduy

y Edith Piaf eran cantantes populares.

"Así nació Dalton. Así nació *Luz Negra*, mi obra de teatro traducida a doce idiomas, puesta en 300 escenarios de Europa y América".

"*Luz negra* o la historia de dos cabezas cercenadas que buscan afanosamente a un interlocutor para no morir y sólo encuentran a un ciego al que tienen que guiar, sigue siendo una obra universal, totalmente

vigente para la tragedia que vive mi país. Las dos cabezas, las de un ladrón y un político, sólo gritan la palabra 'amor' pero nadie parece escucharlos".

Ahora, *Menen Desleal* se refugia en los relojes. "No se puede escribir aquí. Sólo esperar que el diálogo se realice para que no desaparezcamos".

Además, soy tan criticado por la izquierda como por la derecha. Peco de crítico, pero el tiempo, como en el caso de Borges, me dará la razón a mí.

Tomado de "El Sol"
de México

tomado de "El Mundo",
7 abril 1983

"Guinama" sábado en UCA

El próximo sábado, 9 de abril, a las 11 a.m., en el nuevo Auditorio de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, se presentará el grupo vocal GUINAMA, atendiendo invitación del Departamento de Letras de esa Universidad, en su programa de Mediodías Culturales.

GUINAMA es un grupo de proyección folklórica, con dos años de existencia, varias giras nacionales y una internacional. Está integrado por dos voces femeninas y tres masculinas. Patty Silva y Any Castellanos tienen a su cargo las tesituras de soprano y contralto. José Luis Guzmán, Ernesto Castellanos y Mario López se desempeñan como tenor, barítono y bajo, respectivamente.

Una de las principales características del grupo es la polifonía de sus interpretaciones. Acompañados por un instrumental de carácter latinoamericano, los integrantes de GUINAMA

ejecutan canciones del folclore continental, en arreglos para cuatro o cinco voces elaborados por el Etnomusicólogo Salvador Marroquín, arreglista titular del grupo.

En noviembre del año pasado, GUINAMA ofreció un notable concierto de música latinoamericana en la sala de teatro del Ministerio del Interior. En esa ocasión estrenó su arreglo de *El Carbonero*, la conocida canción nacional.

En la presentación del sábado, GUINAMA ofrecerá su programa *Ritmos Iberoamericanos*, que incluye canciones españolas y latinoamericanas, poesía y danza continental que serán interpretadas por invitados especiales del grupo.

"Las campanas del olvido", "Las Rosas y los Claveles", "El Pitero", "Piolín" y "El Carbonero" son algunas de las canciones incluidas en un programa que promete ser un verdadero regalo para los aficionados a la música.